

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 13 December 2015

ISSUE 7

www.olol.org.au

THE GOSPEL

REVELATION TO JOSEPH
FEAST OF ST. NEMETALLAH HARDINI

THE EPISTLE

Now the birth of Jesus the Messiah took place in this way. When his mother Mary had been engaged to Joseph, but before they lived together, she was found to be with child from the Holy Spirit. Her husband Joseph, being a righteous man and unwilling to expose her to public disgrace, planned to dismiss her quietly.

But just when he had resolved to do this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, "Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary as your wife, for the child conceived in her is from the Holy Spirit. She will bear a son, and you are to name him Jesus, for he will save his people from their sins."

All this took place to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet: "Look, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall name him Emmanuel," which means, "God is with us." When Joseph awoke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took Mary as his wife, but had no marital relations with her and she had borne a son; and he named him Jesus.

Mt 1: 18-25



Next Sunday's Readings

**Genealogy
of Jesus**

**Rom 1: 1-12
Mt 1: 1-17**

**Let us
allow ourselves
to be infected
by
St. Joseph's
silence!**

**We need it greatly
in a world
that is often
too noisy that
does not favour
meditation
or listening
to the
Voice of God.**

Pope
Emeritus Benedict XVI

Brothers and sisters, This is the reason that I Paul am a prisoner for Christ Jesus for the sake of you Gentiles - for surely you have already heard of the commission of God's grace that was given me for you, and how the mystery was made known to me by revelation, as I wrote above in a few words, a reading of which will enable you to perceive my understanding of the mystery of Christ. In former generations this mystery was not made known to humankind, as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that is, the Gentiles have become fellow heirs, members of the same body, and sharers in the promise in Christ Jesus through the gospel.

Of this gospel I have become a servant according to the gift of God's grace that was given me by the working of his power. Although I am the very least of all the saints, this grace was given to me to bring to the Gentiles the news of the boundless riches of Christ, and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things; so that through the church the wisdom of God in its rich variety might now be made known to the rulers and authorities in the heavenly places. This was in accordance with the eternal purpose that he has carried out in Christ Jesus our Lord, in whom we have access to God in boldness and confidence through faith in him. I pray therefore that you may not lose heart over my sufferings for you; they are your glory.

Eph 3: 1-13

PRAYER OF THE WEEK

O Blessed St. Joseph
kind and loving father,
protector of the Holy Family -
look with compassion upon all families,
especially **Fathers**.
By your merits, grant them the **courage**
to follow your example of
fidelity, obedience, and purity of heart,
so that all families may be
holy families.



Amen!

Carols by Candlelight

"THE GIFT OF MERCY IS BORN"

On Friday 18 Dec 15 @ 8pm

In the Church Grounds

With live Nativity & Choirs

Keep the date free

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co -Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

Mass Centre - Oakhill College, Castle Hill 10am (Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm - 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contacts : Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Msgr Shora Maree 0418 969 844 (EV & Administrator HILLS MPD). Fr Tony (Acting Dean) 0433 211 248 A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Azize 0435 764 824. Fr Khalife 0403 715 105.

Light from the word REVELATION TO JOSEPH



The Bible is the story of people's encounter with God. A God who is ever present. A God who offers guidance.

In the events leading up to Christmas, this Sunday's Gospel passage focuses on Joseph's role. It begins with Joseph, having found out Mary's pregnancy, had chosen 'to dismiss her quietly' v19. It is a short verse but it would have had devastating consequences for Mary. To have been

abandoned by the man she was to marry and then to be found by the neighbourhood to be with child. It was a difficult situation to save. Yet it is in the most impossible times that God shows power.

Joseph encounters God's will when everything seemed lost. Mary was in a situation where she could have been stoned for being pregnant outside of marriage. Joseph was in turmoil because the one he had loved and chosen to marry had seemingly betrayed him. There was no bright horizon in all of this. Then God steps in.

'The Lord appeared to him in a dream' v20. Joseph, in the silence of the night, hears God's words and awakens to a new solution. God is present even when it seems nothing can be done. God calls us to redeem those difficult events by offering the best of who we are.

Joseph loved Mary and was willing to extend that love to its furthest limits. God had revealed to Joseph only love endures and will see us through. God will lead us to hope. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Hills Maronite Community Corner WONDERFUL RESPONSE FOR FIRST MASS

Dear Maronites of the Hills, The Benildus Hall of Oakhill College was overwhelmed last Sunday for the Inaugural Mass. Ten minutes before the Mass was to begin a message came in from the carpark to bring out the extra 200 chairs. I watched as Committee members scrambled to the task and these with the other 400 Chairs already out filled to capacity and there was only standing and pram room. It was an uplifting sight to see so many young Maronite families and future Hills Maronite Parishioners of all age groups gathering enthusiastically for their first Maronite Mass in the Hills. There was also well-wishers from OLOL, St George and other Maronite Parishes coming to offer support and join in the Mass for the birth of the New Maronite Community including Fr Tony, Fr Antoun and the Maronite Sisters. You can see the photo on page 4.

Our appreciation goes out to Bishop Tarabay for his vision and support for the new Mass Centre and for celebrating the Inaugural Mass. A big thank you to Mons John Boyle representing Fr Peter Williams Administrator of the Diocese of Parramatta who both have also been of great support. Our appreciation to Br Raymond Kahn and all the Staff at Oakhill College for their hospitality.

Also a big "Well-Done!" to all the Steering Committee members, Volunteers, Liturgy Leaders and Servers who all worked together in such a good spirit and our APPRECIATION to those who supported by way of attendance, prayers and donations towards Mass and logistics and Brunch costs.

We look forward to seeing you, the Hills Maronites, every Sunday at 10:00am and also for our Christmas Masses: Christmas Eve 6:00pm Children's Mass, Christmas Day 10:00am and Boxing Day, Praises of the Mother of Christ, 10:00am.

Mons Shora Maree
EV & Chaplain for Youth OLOL
Administrator, Hills Maronite Parochial District

Shepherd's Corner

What gift will you bring Jesus this Christmas? The gift of your "Dreams"...

Brothers and Sisters, Today we celebrate the Revelation to Joseph where the angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and explained to him the events that would unfold in the time ahead and their importance. One very important thing that the angel said to Joseph was "Do not be afraid". Joseph was very troubled about everything that happened to Mary and it was understandable that he would feel confused and frustrated. However when he understood God's plan for Mary and himself, he felt a sense of relief and satisfaction.



How often do we, like Joseph, feel much confusion and frustration when things do not work in accordance with our plans? We have so many dreams and aspirations in our lives yet many times they are only that, dreams and aspirations. Further when we do not achieve these, we tend to be even more confused and more frustrated to the extent that we give up all together. Have you ever thought of placing these dreams in the hands of the Lord? Yes this might sound silly! I mean how on earth do you offer your dreams to God? You offer them to God by truly coming to the understanding that firstly God has a plan for each one of you. This plan may not be in-sync with your own personal plan. Secondly, you come to the understanding and contentment with whatever God has willed for you. This means that you become reliant on God's timing and not your own. In this way you will be entrusting your dreams to God who knows you and loves you. He is the one that continually comes to you and tells you to not be afraid. So this Christmas, let us hand over all our dreams to our Lord Jesus Christ and rely on his will and only his will in our lives.

Last Sunday we opened our first Mass Centre in the Hills District. Congratulations to Msgr Shora Maree and his team on this great milestone. May this be the first step in the opening of a new Parish in our Eparchy. This week we celebrated a very special event in our parish. In accordance with the instructions of the Holy Father, Pope Francis, regarding the Jubilee Year of Mercy, His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay opened a Holy Door of Mercy at Our Lady of Lebanon Co-Cathedral. The Door of Mercy has many Theological, Spiritual and Pastoral perspectives and the Holy Father has granted indulgences to all those who faithfully make the pilgrimage through the Door of Mercy. Pilgrims and penitents pass through it as a gesture of leaving the past behind and crossing the threshold from sin to grace, from slavery to freedom, and from darkness to light. But the door finds meaning only when the believer associates the door with Christ. Jesus is the Door! **The Door of Mercy** will be open from 12th December 2015 till 20 November 2016. I look forward to seeing you at the Christmas Novena which begins on Tuesday 15th December 2015.

Fr Tony Sarkis

Article of the Week

MODESTY — FRUIT OF THE HOLY SPIRIT



As we prepare ourselves for the birth of Our Lord in this fruitful season in the Maronite Church, we continue to reflect on the wonderful gifts of the Holy Spirit. The Fruit for this week's article is the Fruit of the Holy Spirit of Modesty. But what is modesty? Modesty is not only the way in which we dress. Modesty also represents our actions and behavior.

"Modesty protects the intimate center of the person. It means refusing to unveil what should remain hidden. It is ordered to chastity to whose sensitivity it bears witness. It guides how one looks at others and behaves toward them in conformity with the dignity of persons and their solidarity." (CCC 2521)

Being modest requires us to consider not only how we dress, but how we behave and speak. We should also remember Genesis 1:27 and that "we are made in His image and likeness" and as Christians we must strive to reflect this in our behavior and attire. If we are therefore made in the image and likeness of God, we were created to reflect love, as explained in St John Paul II's Theology of the Body, the human person is created in God's image (The Trinity; Father, Son, Holy Spirit) which is an external exchange of love, therefore we must reflect love by showing one another the respect and dignity we show Christ. If we disrespect our bodies we are therefore disrespecting God since we are created in his image and likeness.

Remember modesty is not a restriction on freedom. By focusing less on our image and more on self-control and our interior self, modesty can allow us to experience true freedom.

Christina Maksisi

Fersen Corner "FAITH OVER FEAR" - FERSEN CAMP

On the 8th-10th of January 2016 Fersen children from grades 3-6 of 2015 will be going on our annual Fersen camp which will be held at Stanwell Tops.

Fersen Camp 2016
January 8-10
Contact: Christina 0412568227



The theme this year is **"Faith over Fear"**. The aim of the camp is to gather the Fersen children and provide them with an opportunity to deepen their relationship with Our Lord Jesus through the perfect example of Our Lady.

The camp is also going to be a chance for the children to learn about the role of faith in overcoming fears and involves courage building activities. The cost is \$170 for full accommodation and catered meals. If you are interested please contact Christina on 0412 568 227.

Matthew Semaan

English Faith Formation Corner ENGLISH CHRISTMAS NOVENA

The final event being organised by the English Faith Formation Committee this year is the English Christmas Novena. The Novena begins on 15 December and is nine consecutive days of prayer, ending on 23 December. It is a wonderful way of preparing ourselves for the birth of our Lord Jesus Christ.

The incensing of the Blessed Sacrament, the prayers, the Syriac hymns and the processions all help us to worship and glorify the Word of God who is coming to save us and live among us. The daily prayers (one for each day) are rich in their imagery and poetry. They help us to reflect on his humility, love and divinity and at the same time our weaknesses and failures. They help us to live our never ending love story with our Mother Mary. The novena also includes Benediction. The Novena will be held each day at 8pm except for the night of Carols when it will be held at 7.30pm.

We have also organised a rosary walk from in front of Westmead children's hospital to the Church, beginning at 6pm on Saturday 19 December and arriving before 8pm for the Novena.

So in the hustle and bustle leading up to Christmas, book each night at 8pm into your calendar and make time to prepare yourself spiritually for the Birth of Our Lord.

Theresa Simon

ENGLISH CHRISTMAS NOVENA
A SPIRITUAL PREPARATION FOR THE BIRTH OF OUR LORD

15-23 DECEMBER 2015

15 Tues	8pm
16 Wed	8pm after the 7pm English Mass
17 Thur	8pm with Adoration
18 Fri	7.30pm followed by Carols
19 Sat	8pm after a rosary walk from Westmead Hospital from 6pm Followed by a light supper after the Novena
20 Sun	8 pm after 7pm English Mass
21 Mon	8pm
22 Tues	8pm
23 Wed	8pm after the 7pm English Mass

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL



PARISH CAMERA



Weekly Thursday Night Bible Studies



Marriage preparation classes



Feast of the Immaculate Conception Mass - Renewal of Sodality promise - 18 new members



Christmas 2015 preparations



The "Hills District" opening Mass

MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

**Target 2000 Parishioners
\$5 ONLY a week**

**370 Parishioners
committed**

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors.
Fill in and return to a Priest, Committee Members or Parish Office.
For Enquiries: Contact The Parish office on 96892899
Pledge Envelopes are also available in the Gift shop.

Our Lady of Lebanon Parish Loans
CYPC \$4,841,547 Units \$1,590,819



MARONITECARE SERVICES

Youth Services & Facilities
Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm for Youth 18 & over - Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
Bookings essential call Anthony Chidiac 0411 217 103

Women's Well-being Office
Natural Fertility Services. Evening appointments.
Nelly Azize 0430 332 888 or 9689 2899
Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410 122 999
Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am – 11:30am

LOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424 658 190

Respite for Carers of People with Mental Health Issues
Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.

Counselling Services (English/ Arabic)
Nada Coorey-Psychologist, confidential counselling for relationship, family/parenting, Anxiety, Depression
Mobile: 0434 642 509 Phone: 8840-9475.
For Teens 12-18 years and their families.
Call Lina Ishac 0433 217 063 or Anthony Chidiac 0411 217 103
For Youth 18 & over & Adults & Couples
Lisa Makhlof 0413 061 102
Email: counseling@maronitecare.org.au

White Stone Family Support Services
Is your family impacted by addictions? Psychologists & Social Workers can assist you
For information, **contact:** 9633 2900 Or **visit us at:**
128a Alfred St, Harris Park, **Opening hours:** Mon, Wed, Fri & Sat 9am-5pm.

COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of our Newsletter Community Business Network Page?
The Newsletter reaches over 1100 individuals a week through print and over **2000** individuals through online media.
For **\$500** you can promote your business on our Business Network page for the whole month.
For details email media@lol.org.au
Or Contact us on (02) 8898 1510

DR DOMIT AZAR

Specialist Eye Surgeon

Cataract surgery, Diabetic Eye Disease
Glaucoma, Macular Degeneration,
Eyelid Surgery

Australian-trained | Arabic-speaking

أخصائي جراحة عيون، نتكلم العربية

Phone (02) 9718 3449





PARISH NOTICE BOARD



FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 13 December: Revelation to Joseph/ St Nemattallah Hardini Feast

9:30am 40 Day John Elias Zeinaty from Jounieh

5:00pm 40 Day Farouk Antoun Gharib from Dekwaneh, lived in Zgharta

Tuesday 15 December: Beginning of Christmas Novena every day

6:00pm Mass in Arabic

8:00pm Mass in English

Saturday 19 December

6:00pm One Year Hanna Elias Chalouhi from Darebachtar

Sunday 20 December: Genealogy of Jesus

11:00am One Year Assaad Antonios Khodair from Bane

5:00pm 40 Day John Youssef Abouzeid from Jezzine

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الأحد ١٣ كانون الأول: أحد البيان ليوسف / عيد القديس نعمة الله الحرديني

٩:٣٠ أربعون المرحوم جان الياس زيناتي من جونييه

٥:٠٠ أربعون المرحوم فاروق أنطون غريب من الدكوانه، سكان زغرثا

الثلاثاء ١٥ كانون الأول: بدء تساعية الميلاد كل يوم

٦:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

٨:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ

السبت ١٩ كانون الأول

٦:٠٠ السنة للمرحوم حنا الياس الشالوحي من دربعشتار

الأحد ٢٠ كانون الأول: أحد النسبية

١١:٠٠ السنة للمرحوم أسعد أنطونيوس خضير من بان

٥:٠٠ أربعون المرحوم جان يوسف أبو زيد من جزين

CHRISTMAS MASSES TIMES

Thursday 24 December: Christmas Eve

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral - Harris Park

6:00pm Kids Mass with Santa in English

11:00pm Midnight Mass celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay

Oakhill Catholic College Mass Centre, Castle Hill

6:00pm Kids Mass in English

Friday 25 December: Christmas Day

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral - Harris Park

8:00am Mass in Arabic

9:30am Mass in English

11:00am Mass in Arabic & English

5:00pm Mass in Arabic & English

7:00pm Mass in English

Oakhill Catholic College Mass Centre, Castle Hill

10:00am Mass in English

St Patrick Mass Centre - Guildford

6:00pm Mass in English

Saturday 26 December: Praises of the Mother of God

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral - Harris Park

8:00am Mass in Arabic

9:30am Mass in English

11:00am Mass in Arabic & English

6:00pm Mass in Arabic & English

Oakhill Catholic College Mass Centre, Castle Hill

10:00am Mass in English

الخميس ٢٤ كانون الأول: ليلة عيد الميلاد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

٦:٠٠ قَدَاسُ الْأَطْفَالِ مَعَ سَانْتَا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ (مَسَاءً)

١١:٠٠ قَدَاسُ نِصْفِ اللَّيْلِ يَحْتَفِلُ بِهِ صَاحِبُ السِّيَادَةِ الْمُطْرَانُ أَنْطُون - شَرِيل طَرِيه السَّامِي الْإِحْتِرَامُ

مركز قَدَاسِ كَنِيسَةِ مَعْهَدِ أَوْكِيهِل، كَاسِل هِيل

٦:٠٠ قَدَاسُ الْأَطْفَالِ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (مَسَاءً)

الجمعة ٢٥ كانون الأول: عيد الميلاد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

٨:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ (صَبَاحًا)

٩:٣٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (صَبَاحًا)

١١:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْكِلِيزِيَّةِ (صَبَاحًا)

٥:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْكِلِيزِيَّةِ (مَسَاءً)

٧:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (مَسَاءً)

مركز قَدَاسِ كَنِيسَةِ مَعْهَدِ أَوْكِيهِل، كَاسِل هِيل

١٠:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (صَبَاحًا)

مركز قَدَاسِ كَنِيسَةِ سَانتِ بَاتْرِيك، غِيلْدُفُورْد

٦:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (مَسَاءً)

السبت ٢٦ كانون الأول: عيد تهنئة العذراء

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

٨:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ (صَبَاحًا)

٩:٣٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (صَبَاحًا)

١١:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْكِلِيزِيَّةِ (صَبَاحًا)

٦:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْكِلِيزِيَّةِ (مَسَاءً)

مركز قَدَاسِ كَنِيسَةِ مَعْهَدِ أَوْكِيهِل، كَاسِل هِيل

١٠:٠٠ قَدَاسُ بِاللُّغَةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةِ (صَبَاحًا)

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

<p>DEC 15 Faith & Light Committee Sun 13 & 20 Dec after 8am & 9.30am Masses Selling cookies and chocolate In support of the social events and transport for the members with special needs</p>	<p>JAN 16 "Faith over Fear" Fersen Camp 8th - 10th Jan 2016 cost: \$170 pp (\$50 deposit required to secure spot) Years 3-6 2015 Fersen students can only attend. Limited spots available For more info contact Christina on 0412 568 227</p>
<p>DEC 15 Parish Pilgrimage Information Night Tue 15 Dec at 7pm At the Youth Discussion Room, Level 1 in CYPC Centre</p>	<p>JAN 16 REGISTRATIONS for 2016 Holy Communion are NOW OPEN and Will close on 10 Jan 2016. To register email hcommunion@olol.org.au or contact Church on 02 9689 2899</p>
<p>DEC 15 OLOL Christmas Adoration (Silent Night, Holy Night) Thur 17 Dec at 8pm Candlelight Procession with the arabic & english Choirs/ Light Supper provided</p>	<p>JAN 16 Youth Summer Harbour Cruise Sat 16 Jan 2016 at Pyrmont Wharf at 7pm cost: \$60 pp To book contact Connie on 0411830349 or JC Tados</p>
<p>DEC 15 OLOL Youth Christmas & New Years party Wed 30 Dec 2015 at OLOL Carpark (facing Y.C.) at 7pm cost: \$30 pp To book contact Connie on 0411830349 or JC Tados</p>	<p>JAN 16 Parish Family Picnic Sun 31 Jan 2016 from 11am At Campbell Hill Rd picnic area, Guildford Free Entry & Sausage sizzle Drinks sold on the day Fun childrens' activities for all ages RSVP required for catering purposes. To book SMS Juliette on 0403133502</p>
<p>"The Bible Project" Weekly English Bible Studies Unlocking the Power of God's Word for Everyday Led by Mons Shora Maree EV, Mr Anthony Assaf and Team. in Seniors Room (Recommence early 2016)</p>	<p>JUN 16 Parish Pilgrimage to Portugal, Spain & Ireland Departs 01 Jun to 24 Jun 2016 23 Days, cost: \$9,800 For more information and booking Contact Fr Raphael Abboud on 0401 627 777 or 9689 2899</p>
<p>FIRST HOLY COMMUNION 2015 Photos & DVD Collection from Parish office between 9:30am - 4pm Mon - Fri ONLY</p>	

DIOCESAN NOTICES

<p>DEC 15 The Maronite Ladies of the Gospel - Lunch Gathering In support of "The Formation of Seminarians in the Maronite Eparchy of AU" Tue 15 Dec at 11.30 am at OLOL Pastoral Centre cost: \$50 pp To book contact Mariette 0416084639 or Noelle 0433373720 or Zita 0412789042</p>	<p>DEC 15 Carols at Beit Maroun Strathfield His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay invites all the Maronite Youth to join him for a joyful night of Christmas Carols Mon 21 Dec from 7pm Free event and all are welcome (BBQ will follow) Encouraged to bring Christmas gifts for donation to Children's Charity</p>
---	---

٤ أسباب تدفعنا لنظهر الرحمة تجاه الآخر!

"طُوبَى لِلرَّحَمَاءِ، لِأَنَّهُمْ يُرَحَّمُونَ" (متى ٥: ٧). بمعنى آخر كل ما تكونه ستنالونه، وعلينا أن نتعلم أن نكون رسل سلام إن أردنا نعمة الله في حياتنا. ولكن لم يتوقع الله أن نكون رحماء تجاه الآخرين؟ لم علينا أن نظهر الرحمة؟

- لأن الله اظهر لنا رحمته

في رسالة بولس الثانية الى أهل أفسس جاء ما يلي: "الله الَّذِي هُوَ غَنِيٌّ فِي الرَّحْمَةِ، مِنْ أَجْلِ مَحَبَّتِهِ الْكَثِيرَةِ الَّتِي أَحَبَّنَا بِهَا، وَنَحْنُ أَمْوَاتٌ بِالْخَطَايَا أَحْيَانَا مَعَ الْمَسِيحِ - بِالنَّعْمَةِ أَنْتُمْ مُخَلَّصُونَ." الله يريدنا أن نمرر الرحمة التي حصلنا عليها منه.



- لأن الله يطلب منا أن نكون رحماء

هل تريدون تعريفاً عن الحياة بالمختصر اليكم هذا التعريف: "قَدْ أَخْبَرَكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا هُوَ صَالِحٌ، وَمَاذَا يَطْلُبُهُ مِنْكَ الرَّبُّ، إِلَّا أَنْ تَصْنَعَ الْحَقَّ وَتُحِبَّ الرَّحْمَةَ، وَتَسْلُكَ مُتَوَاضِعاً مَعَ إِلَهِكَ." (سفر ميخا ٦: ٨).

- لأننا سنحتاج الى رحمة أكثر في المستقبل

سنرتكب عدة خطايا من الآن حتى بلوغنا السماء وسنحتاج رحمة الله بعدها. ولكن لن نحصل على ما لم نعطيه. "يجب أن تظهر الرحمة للآخرين وإلا الله لن يظهر لك الرحمة. ولكن الشخص الذي يظهر الرحمة يستطيع أن يقف من دون خوف في يوم الحساب."

- لأن إظهار الرحمة يشعروا بالسعادة

"طُوبَى لِلرَّحَمَاءِ، لِأَنَّهُمْ يُرَحَّمُونَ" (متى ٥: ٧). طوبى يمكن أن تعني أيضاً كم هو سعيد، إذاً كلما أظهرنا الرحمة كلما كنا سعداء أكثر.



www.zenit.org

مار نعمة الله الحرديني... ١٤ كانون الأول

ولد يوسف كساب في حردين سنة ١٨٠٨

والده جرجس كساب، أمه مريم رعد

دخل إلى مدرسة دير مار انطونيوس - حوب، التابعة للرهبانية اللبنانية المارونية، من سنة ١٨١٦ حتى ١٨٢٢
ثم دخل إلى دير مار انطونيوس - قزحيا سنة ١٨٢٨ متخذاً اسم نعمة الله، وهناك تعلم صناعة تجليد الكتب

أبرز نذوره الاحتفالية في ١٤ ت ١٨٣٠

بقي ملازماً فن تجليد الكتب حتى وهو في وظيفة المديرية

مارس التدريس في مدارس الرهبانية، خاصة في دير كفيان، من تلاميذه القديس شريل

توفي عن عمر ٤٨ سنة في دير كفيان في ١٤ ك ١٨٥٨

نقل جثمانه السليم، سنة ١٨٦٢، إلى حجرة شرقي دير كفيان

أعلن قديساً في ١٦ ايار ٢٠٠٤

صلاته معنا!

السكسار الماروني

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:



(A) All departed souls, All the lost souls, Michael Anjoul, Marie Azizi (B) Jean Gerger Boumelhem (C) (D) Garabet Krikor Derohehannession, Louis Draibi (E) Tannous & Chmouni El Hosn, Youssef & Hanna El Hosn, Sobhi & Sayde El Bazouni, Melhem Eid (F) Family of Akl Kassis Achkar (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Salim El Khoury Gebrael, Touma Gerger (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Aziz Hanna (I) Tansa & Thouraya Isaac, Julia & Tony Isaac, Khalil & Marina Abboud Issa, Marie Ishac (K) Karam Antonios Karam (J) (L) Simon & Hannah Licha, Boulos Laoulach (M) Arthur (Otre) Moses, Anthony Mamah Moses, Boutros & Johra Moussa, Therese Melhem, Semaan & Karimeh Masri, Youssef Leechea Malkoun, Youssef & Ghosoun Maroun, Chehade & George & Maria Maroun, Charbel & Marie & Elias Malkoun, Hamid George Masri, Elias & Salimeh Mohssen, Chmouni Rizk Mohssen, Youssef Mohssen, Gerger Mouawad (N) Yaacoub & Salwa Nasim, Abdel Massih Naoum (O) (P) (Q) (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Rouhana & Elaine Rahme, Raphael & Wajihah Rahme, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Mourched & Marina & Zeina Semaan, Boulos & Adelle Sassine, Raymond Sassine, Elias Sarkis Semaan (T) Robert George Tadros, Lilan Touma (U) (V) (W) Patricia Webb (Y) Nakhle & Hawa Yammine, Josephine Yammine (Z)

أحد البيان ليوسف

من بعد بشارة زكريا ومريم، بشارة يوسف. حبل مريم، سر حير عقل يوسف وقلبه. فتدخل الملاك وسرعان ما اختبر هذا البار حضور الله، وفهم انه دخل في مخطط الله الخلاصي. اليوم في تذكار البيان ليوسف، نسمع الملاك يناديه: **يا يوسف ابن داود، لا تخف ان تأخذ مريم امرأتك، ان الذي في احشائها هو من الروح القدس، فقبل يوسف البشارة وفعل كما امره الرب.**



قبول يسوف البار مشيئة الرب في حياته يضع أماناً من خلال النص الإنجيلي أهم فضيلة عنده وهي البرارة. فالبرارة عند يوسف هي السير في خط مشيئة الله، وحسب قصده الالهي. لم يفهم، ولكنه أطاع الرب. ومريم لم تفهم هي ايضا، ولكنها سلمت أمرها الى الله.

ذاك يكون موقف المؤمن ساعة لا يفهم: يترك الرب يوجّه حياته، ويعرف أن الظلمة التي تكتفه سوف تتجلي. عندئذ يستطيع أن يكتشف حضور الله الذي يعمل في اعماقه.



وعلى مثال مريم، الإيمان يدفعنا للتسليم المطلق بمشيئة الله. وعلى مثال يوسف، البرارة تنتصر على الشك، وتدفعنا الى اليقين والثقة المطلقة بتدبير الله، فنعرف ونؤمن ونشارك الإيمان وتحدث عن محبة الله ورحمته ونسلم ذواتنا للعناية الالهية.

هذا الأحد الذي نذكر فيه بشارة القديس يوسف، نذكر يا رب كل عائلة. ومثل يوسف نحن مسؤولون، ومع خوفنا نحن معرّضون أيضا للشك والغضب وإستغلال مواقفنا من أجل تحقيق إرادتنا.

أدخل يا رب الى قلب كل منا وطمنه وعزّه وشجعه، وليكن روحك مرشداً له. إجعلنا نلتقي ونتصالح ونحب ونسامح بعضنا بعضاً. معك يا رب، أنت الحب، نتعلم كيف نخلق حلولاً تصل بنا الى تحقيق مشيئتك لا مشيئتنا. فنكون، بشفاعته العائلة المقدسة، أبناء محبتك وورثة ملكوتك الأبدي أمين.

الميلاد هو محبة.. هو رحمة.. هو عطاء

إن ميلاد المسيح قبل حوالي ألفي سنة كان كلمة الله المتجسدة، الكلمة التي أعطاها إلى مريم، الكلمة الذي صار بشراً وسكن بيننا، ميلاد المسيح كان إعلان مجد الله بوجه يسوع المسيح فأضاء على الجالسين في الظلمة وظلال الموت (لو ١: ٧٩). وحقيقة هذا المجد أنه يراه كل بشر جميعاً (إش ٤٠: ٥). لقد أعلن الله مجده في وسطنا عندما أصبح الكلمة بشراً وسكن بيننا، ففاض قلب سمعان الشيخ المنتظر خلاصاً فرحاً وتهللاً قائلاً: "الآن تطلق عبدك يا رب بسلام لأن عيني قد أبصرتنا خلاصك".



بميلاد المسيح أيها الأحباء تحقق وعد الله بخلاص البشرية "إذ افتقد وصنع فداء لشعبة" (لو ١: ٦٧) بميلاد المسيح تحقق وعد الله لإبراهيم أنه بنسله بالإيمان يتبارك كل سكان الأرض. بميلاد المسيح تحقق ما تأقت إليه الأجيال وتعطشت إليه القلوب وانتظره المؤمنون طويلاً. بميلاد المسيح ظهرت رحمة الله متجسدة بالطفل يسوع وفاتحة باب الخلاص بدم الصليب والقيامة. لذلك، ليس الميلاد مجرد شجرة وزينة وأضواء ولكن الميلاد هو محبة.. هو رحمة.. هو عطاء لا محدود.. الميلاد هو العمل الجاد من أجل السلام والحرية والعدالة والمساواة.

من هنا ليس أجمل من صلاة القديس فرنسيس الأسيزي المعبرة عن روح الميلاد وجوهره: **يا رب اجعلي أداة لسلامك، فأنتشر المحبة حيث البغضاء، والتسامح حيث الإساءة، والوفاق حيث الخصام، والحقيقة حيث الضلال، والإيمان حيث الشك، والرجاء حيث اليأس، والفرح حيث الحزن.** (بتصرف) الخوري طوني سرقيس

البابا فرنسيس يجمع خيوط يوبيل الرحمة، عيد الحبل بلا دنس وتذكار المجمع الفاتيكاني الثاني

يفتح البابا **"يوبيل الرحمة الإلهية"** في اليوم الذي يوافق عيد الحبل بلا دنس في ٨ كانون الأول. وتحدث في عظته التي تلاها خلال القداس الإلهي في ساحة القديس بطرس عن إفتتاح الباب المقدس الذي هو "بادرة بسيطة وشديدة الرمزية في أن". وربط هذا الحدث بقراءات عيد اليوم، وبشكل خاص بكلمات الملاك جبرائيل إلى مريم العذراء: "إفرحي، يا ممثلة نعمة".

مريم العذراء تتلقى الدعوة لكي تفرح بما فعله الرب بها. فملء النعمة يحول القلب ويجعله قادراً أن يحقق فعلاً قادراً أن يحول تاريخ البشرية. عيد سيده الحبل بلا دنس يعبر عن عظمة الله. فهو ليس فقط من يغفر الخطايا، بل في مريم يصل إلى أن يحول دون الخطيئة الأصلية التي يحملها كل إنسان في هذا العالم. هو حب الله الذي يستبق ويخلص.

وبالحديث عن الفصل الثالث من سفر التكوين المتعلق بسقطة آدم وحواء قال البابا: "هناك دوماً تجربة العصيان، التي تظهر في إرادة تصميم حياتنا بمعزل عن إرادة الله. هذه هي العداوة التي تترصد دوماً بحياة البشر لكي تجعلها معادية لمشروع الله. ولكن تاريخ الخطيئة لا يفهم إلا على ضوء الحب الذي يغفر".

وأضاف الأب الأقدس: "إن وعد إنتصار الحب في المسيح يتضمن كل رحمة الآب... والعذراء البريئة من الدنس هي شهادة مميزة لهذا الوعد ولاكتماله".



هذه السنة المميزة هي هبة نعمة. الولوج عبر الباب المقدس هو إكتشاف رحمة الآب التي تقبل الجميع. سيكون هذا العام عاماً للنمو في "قناعة الرحمة". ودعا البابا المؤمنين إلى ترك كل أشكال الخوف التي لا تليق بمن يُحب، داعياً لعيش فرح اللقاء مع النعمة التي تحول كل شيء. وذكر أيضاً أن آباء المجمع الفاتيكاني الثاني فتحوا أيضاً، منذ خمسين سنة، باب الكنيسة إلى العالم. وذكر أن المجمع الفاتيكاني كان أكثر من كل شيء لقاء، لقاء تميز بقوة الروح القدس في الكنيسة. وختم العظة بالإشارة إلى أن عبور الباب المقدس هو بالنسبة لنا التزام لنجعل خاصة رحمة السامري الصالح.

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

١٣ كانون الأول ٢٠١٥

عدد ٧

www.olol.org.lb

الانجيل

أحد البيان ليوسف وعيد مار نعمة الله الحرديني

الرسالة

أَمَّا مِيلَادُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فَكَانَ هَكَذَا: لَمَّا كَانَتْ أُمُّهُ مَرْيَمُ مَخْطُوبَةً لِيُوسُفَ، وَقِيلَ أَنْ يَسْكُنَا مَعًا، وَجَدَتْ حَامِلًا مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَلَمَّا كَانَ يُوسُفُ رَجُلًا بَارًّا، وَلَا يُرِيدُ أَنْ يُشَهَرَ بِهَا، قَرَّرَ أَنْ يُطْلَقَهَا سِرًّا. وَمَا إِنْ فَكَّرَ فِي هَذَا حَتَّى تَرَاءَى لَهُ مَلَاكُ الرَّبِّ فِي الْحُلْمِ قَائِلًا: يَا يُوسُفُ بْنُ دَاوُدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ مَرْيَمَ امْرَأَتَكَ، فَالْمَوْلُودُ فِيهَا إِنَّمَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَسَوْفَ تَلِدُ ابْنًا، فَسَمِّهِ يَسُوعَ، لِأَنَّهُ هُوَ الَّذِي يُخَلِّصُ شَعْبَهُ مِنْ خَطَايَاهُمْ". وَحَدَّثَ هَذَا كُلَّهُ لِيَتِمَّ مَا قَالَهُ الرَّبُّ بِالنَّبِيِّ: "هَا إِنَّ الْعَذْرَاءَ تَحْمِلُ وَتَلِدُ ابْنًا، وَيُدْعَى اسْمُهُ عِمَّاوُئِيلَ، أَيِ اللَّهِ مَعَنَا". وَلَمَّا قَامَ يُوسُفُ مِنَ النَّوْمِ، فَعَلَ كَمَا أَمَرَهُ مَلَاكُ الرَّبِّ وَأَخَذَ امْرَأَتَهُ. وَلَمْ يَعْرِفْهَا، فَوَلَدَتْ ابْنًا، وَسَمَّاهُ يَسُوعَ.



قراءات الأحد القادم
أحد النسبة

روم ١ : ١ - ١٢
متى ١ : ١ - ١٧

متى ١ : ١٨ - ٢٥

صلاة الأسبوع

نشكرك أيها الآب السماوي،
يا من أرسلت ملاكك
لتعدّ يوسف لتقبل **واستقبال يسوع** كابن له بالتبني.
نشكرك أيها الابن المسيح،
يا من قبلت أن تتجسّد في عائلة بشرية
من أجل **خلاصنا** وتحمّل ضعف بشريتنا ووهن طبيعتنا.
نشكرك أيها الروح القدس،
يا من تعدّ قلوبنا لاستقبال **نور الكلمة**
المتجسّد في حياتنا ونفوسنا.
هب لنا، أيها الثالوث الأقدس،
أن نعمل وفق مشيئتك المتجليّة في الكلمة
التي منحتنا إياها في الإنجيل
فنصبح على مثال الملاك رسل البشارة السارة،
بشرى الخلاص الشامل للبشرية كلّها،
فيتمجّد بنا وبكلّ شيء اسمك المبارك
في كلّ آن وأوانٍ وإلى دهر الداهرين
آمين!



إلهي...
إنك صنعتنا لأجلك
لذلك يبقي قلبنا
مضطرباً
قلقاً
عديم الراحة
على الدوام
حتى يستريح بك!

القديس أغسطينوس

يا إخوتي، أَنَا بُولُسُ، أَسِيرُ الْمَسِيحِ يَسُوعَ مِنْ أَجْلِكُمْ، أَيُّهَا
الْأُمَمُ... إِنْ كُنْتُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ بِتَدْبِيرِ نِعْمَةِ اللَّهِ الَّتِي وَهَبَتْ لِي
مِنْ أَجْلِكُمْ، وَهُوَ أَنِّي بَوَحْيٍ أَطْلَعْتُ عَلَى السِّرِّ، كَمَا كَتَبْتُ
لَكُمْ بِإِجَازٍ مِنْ قَبْلُ، حِينَنِيذٍ يُمْكِنُكُمْ، إِذَا قَرَأْتُمْ ذَلِكَ، أَنْ
تُذَكِّرُوا فَهْمِي لِسِرِّ الْمَسِيحِ، هَذَا السِّرِّ الَّذِي لَمْ يَعْرِفْ عِنْدَ
بَنِي الْبَشَرِ فِي الْأَجْيَالِ الْغَابِرَةِ، كَمَا أُعْلِنُ الْآنَ بِالرُّوحِ
لِرُسُلِهِ الْقَدِيسِينَ وَالْأَنْبِيَاءِ، وَهُوَ أَنَّ الْأُمَمَ هُمْ، فِي الْمَسِيحِ
يَسُوعَ، شُرَكَاءُ لَنَا فِي الْمِيرَاثِ وَالْجَسَدِ وَالْوَعْدِ، بِوَاسِطَةِ
الْإِنْجِيلِ، الَّذِي صِرْتُ خَادِمًا لَهُ، بِحَسَبِ هِبَةِ نِعْمَةِ اللَّهِ الَّتِي
وَهَبَتْ لِي بِفِعْلِ قُدْرَتِهِ؛ لِي أَنَا، أَصْغَرَ الْقَدِيسِينَ جَمِيعًا،
وَهَبَتْ هَذِهِ النُّعْمَةَ، وَهِيَ أَنْ أُبَشِّرَ الْأُمَمَ بِغِنَى الْمَسِيحِ الَّذِي
لَا يُسْتَقْصَى، وَأَنْ أُوضِحَ لِلْجَمِيعِ مَا هُوَ تَدْبِيرُ السِّرِّ
الْمَكْنُومِ مُنْذُ الدُّهُورِ فِي اللَّهِ الَّذِي خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ، لِكِي
تُعْرِفَ الْآنَ مِنْ خِلَالِ الْكَنِيسَةِ، لَدَى الرِّئَاسَاتِ وَالسَّلَاطِينِ
فِي السَّمَاوَاتِ، حِكْمَةَ اللَّهِ الْمُتَنَوِّعَةِ، بِحَسَبِ قَصْدِهِ الْأَرْزَلِيِّ
الَّذِي حَقَّقَهُ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبَّنَا، الَّذِي لَنَا فِيهِ، أَيُّ
بِالْإِيمَانِ بِهِ، الْوُصُولُ بِجُرْأَةٍ وَثِقَةٍ إِلَى اللَّهِ. لِذَلِكَ أَسْأَلُكُمْ أَنْ
لَا تَضْعَفَ عَزِيمَتُكُمْ بِسَبَبِ الضِّيقَاتِ الَّتِي أُعَانِيهَا مِنْ
أَجْلِكُمْ: إِنَّهَا مَجْدٌ لَكُمْ !

أف ٣ : ١ - ١٣

قَدَاسَاتِ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي) ٥:٠٠ (عربي) ٧:٠٠ (إنكليزي)
مركز قداس ٦:٠٠ ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي) (إنكليزي)
مركز قداس ١٠:٠٠ ص. في كنيسة معهد أوكهيل، كاسل هيل (إنكليزي)

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقَدَاسَاتِ الْأَحَدِ أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول نهار جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً